uso e manutenzione

MEHARI



CITROËN SERVICE

RODAGGIO

REVISIONE

LIVELLI

SOSTITUZIONI

SPIE

SEGNALATORI

PNEUMATICI

Per garantivi la massima sicurezza personale e una lunga durata alla vostra vettura....
"Citroën, vi invita ad attenervi a queste essen: ziali norme -

Durante i primi 1.000 chilometri non superare ≥ 20 km/h in 1a
≥ 45 km/h in 2a

45 km/n in 2a
 65 km/h in 3a
 90 km/h in 4a

Da 1.000 a 3.000 chilometri

non forzare ancora il veicolo

Dopo i primi 1.000 chilometri percorsi

▶ da una qualsiasi Officina Autorizzata Citroën

Prima di mettersi in viaggio verificare effettuando gli eventuali rabbocchi ▶ il livello olio motore

▶ il livello liquido freni «LHM»

A seconda delle condizioni d'uso del veicolo il consumo d'olio motore può raggiungere il valore di 0,5 litri ogni 1.000 Km. (dopo un rodaggio di almeno 5.000 Km.)

VERIFICARE PERIODICAMENTE IL LIVELLO DELL'OLIO MOTORE (ved. pag. 24)

Consultare il libretto di «GARANZIA e MANUTENZIONE»

Olio motore

▶ Cartuccia dell'olio : Sostituzione

Olio cambio

Filtro dell'aria : Pulizia cartuccia

Porre la massima attenzione alle spie rosse (pressione olio motore e livello olio freni) e fermarsi immediatamente se si dovessero accendere durante la marcia.

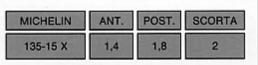
Tenere sempre una scorta di

▶ 1 serie completa di lampade

1 serie di fusibili (10 - 16A)

Verificare regolarmente la pressione Sostituzione di una ruota:

- Attrezzatura e ruota di scorta situate nel bagagliaio
- Leggere attentamente le istruzioni riportate a pagina 30.



GUIDA

MANUTENZIONE

INTERVENTI

INFORMAZIONI VARIE

GUIDA

Apertura e bloccaggio Portiere, coperchi Posto di guida Comandi e accessori Strumentazione Posizione di guida Sedili, retrovisori, cinture di sicurezza g Avviamento Antifurto, contatto, avviamento, starter 10 Guida Marce, freni 12 Segnalazione e visibilita' Luci, indicatori, tergicristallo lavacristallo 14 Climatizzazione Aerazione, riscaldamento, disappannamento 16 Cappotta Smontaggio e trasformazioni 18 Accessori per il confort 22 Vano portaoggetti, portacenere

MANUTENZIONE

Carrozzeria, cappotta, abitacolo		28
Parti meccanica ed elettrica		26
Livelli: olio, liquido freni LHM		24

INTERVENTI

Anomalie segnalate da uno strumento di bordo	6
Sostituzione di una ruota	30
Regolazione dei proiettori	31
Sostituzione di una lampada	32
Sostituzione di un fusibile	34
Sostituzione della batteria	34
Sostituzione di una candela	35
Sostituzione d'emergenza del liquido LHM	35
Avviamento con la manovella	36
Traino del veicolo	36

INFORMAZIONI VARIE

Rodaggio, revisione, garanzia	38
Guida e costi di esercizio	38
Rimorchio	39
Identificazione del veicolo	39
Viaggi all'estero	40
Caratteristiche tecniche	42

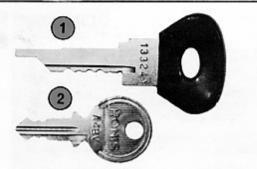
Pag. 46: INDICE ALFABETICO

GUIDA

Apertura e bloccaggio Portiere, coperchi	2
Posto di guida Comandi e accessori Strumentazione	4 6
Posizione di guida Sedili, retrovisori, cinture di sicure	ezza 8
Avviamento Antifurto, contatto, avviamento, starter	10
Guida Marce, freni	12
Segnalazione e visibilita' Luci, indicatori, tergicristallo lavacristallo	14
Climatizzazione Aerazione, riscaldamento, disappannamento	16
Cappotta Smontaggio e trasformazioni	18
Accessori per il confort Vano portaoggetti, portacenere	22

Questo primo capitolo riassume le informazioni necessarie per poter guidare la vettura ed usufruire al massimo di tutto il confort che essa può offrire. Il testo riguardante la strumentazione è stato raggruppato all'inizio del libretto, a pagina 6, in modo che, in caso di necessità, si possa facilmente individuare l'ubicazione dei vari comandi e il significato di ciascuna spia.

Ponendosi al volante per la prima volta, si consiglia inoltre di consultare preventivamente la pagina 38.



2 - Solo portiera anteriore sinistra

Fig. 1 - Chiavi
Secondo le versioni
1 - Antifurto-contatto-portiera
anteriore sinistra

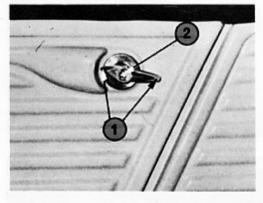


Fig. 2 - Portiere (dall'esterno) 1 - Apertura 2 - Bloccaggio

Chiavi

Alcune versioni sono munite di due chiavi:

La chiave più grande (rif. 1) comanda il blocco "Antifurto-Contatto-Avviamento" (ved. pag. 10).

La chiave più piccola (rif. 2) comanda il bloccaggio delle portiere laterali e del

vano portaoggetti.

Altre versioni sono invece munite di una sola chiave (rif. 2) che assicura il contatto, il bloccaggio delle portiere laterali e del vano portaoggetti. Si raccomanda di trascrivere il numero delle chiavi nell'apposito spazio previsto sul libretto di "Garanzia e Manutenzione".

Portiere

(secondo le versioni)

Aperture di accesso:

Sono munite di una catena di sicurezza rivestita , la cui estremità anteriore si aggancia alla spalletta anteriore con un moschettone.

Portiere

Fig. 2-3

Apertura > dall'esterno, abbassando l'apposita maniglia (rif. 1).
 dall'interno, manovrando la levetta (rif. 3).

 Bloccaggio > dall'esterno solamente.
 Introdurre la chiave delle portiere o la chiave di contatto (secondo le versioni), nella serratura (rif. 2) e ruotarla in senso orario.

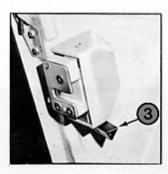


Fig. 3 - Portiere (dall'interno) 3 - Apertura

Pannello posteriore

Fig. 4

- Se la cappotta è collocata, togliere la cinghia elastica di ritegno dai ganci di attacco laterali (rif. 1) e posteriori (rif. 2).
- Ruotare le levette verso il basso (rif. 3) fino alla posizione verticale.
- Ribaltare il pannello: verrà trattenuto in posizione orizzontale da due catene rivestite.

Coperchio vano motore

Fig. 5-6

- Il coperchio si stacca completamente:
 - Sganciare le fibbie delle cinghie anteriori (rif. 1).
 - Staccare i ganci laterali (rif. 2) dalle staffe di attacco (rif. 3).

Al momento di richiudere il coperchio, non dimenticare di ricollocare le cinghie e i ganci di ritegno.

Bocchettone carburante

E' situato a destra del pannello posteriore (senso di marcia) sopra ai fanalini posteriori.

Per aprirlo, premere il coperchio e ruotarlo in senso antiorario.

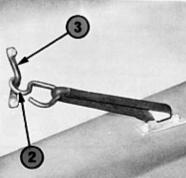


Fig. 6 - Apertura del coperchio vano motore

- 2 Ganci laterali
- 3 Staffe di attacco



Fig. 4 - Apertura del pannello posteriore

- 1 Ganci laterali
- 2 Ganci posteriori
- 3 · Levette di bloccaggio

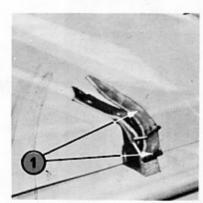


Fig. 5 - Apertura del coperchio vano motore 1 - Fibbie delle cinghie anteriori

1	Portaoggetti lato conducente	vedere pagin	
2	Comando tergicristallo elettrico	15	
3	Aeratore orientabile sinistro		_
4	Comando lavacristallo	15	
5	Dispositivo non montato sui veicoli immatricolati in Italia	9/18	
6	Tasto di controllo funzionamento spia livello liquido freni	13	
7	Bocchetta disappannamento e sbrinatura parabrezza	17	Ī
8	Comando segnalatore acustico ed illuminazione	15	Ī
9	Portacenere	22	
10	Portaoggetti lato passeggero		
11	Aeratore orientabile destro	16	
12	Comando riscaldamento	17	
13	Comando ripartizione aria fra parabrezza e pavimento	17	Ī
14	Comando indicatori di direzione	14	
15	Blocco "Antifurto-Contatto-Avviamento"	10	
16	Freno di soccorso e stazionamento	13	
17	Comando starter	10	
18	Comando regolazione fari	31	
19	Leva del cambio	12	
20	Scatola del riscaldamento	17	•
21	Vano portaoggetti	22	i

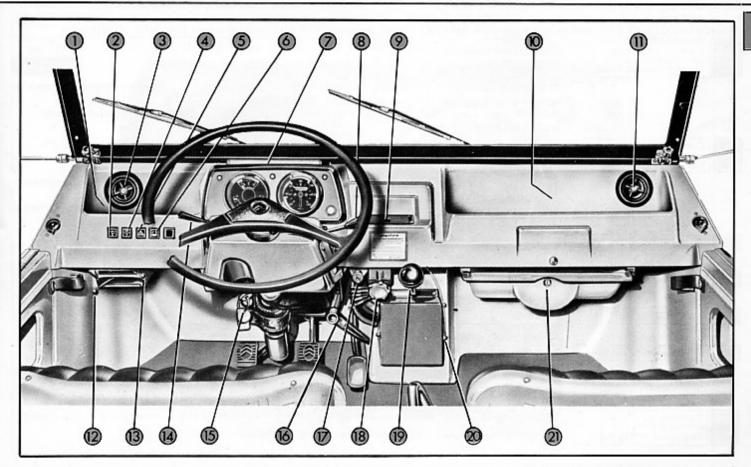


Fig. 7 - Posto di guida: Comandi e accessori

0	POSTO DIGODA .
	ntazione descritta qui di seguito, ad eccezione della spia di pressione dell'olio motore e di controllo del ata dall'accensione delle luci esterne. I dispositivi 2 e 8 funzionano solo a contatto inserito.
1 Livello carburante	Capacità del serbatoio 25 litri
2 Livello liquido freni	Rosso
	Si illumina quando il livello del liquido nel serbatoio risulta insufficiente. Fermare immediatamente la vettura e consultare un'Officina Autorizzata Citroën. Prima di ogni viaggio verificare che la spia funzioni, premendo (a contatto inserito) il tasto di controllo (rif. A).
3 Contachilometri	
4 Carica della batteria	Rosso
	Si accende a contatto inserito e deve spegnersi non appena il motore gira. Nel caso di funzionamento durante la marcia, fermare il motore e verificare la tensione della cinghia dell'alternatore. Se rimane accesa, senza constatare alcuna anomalia, raggiungere a bassa velocità la più vicina Officina Autorizzata Citroën.
5 Accensione abbaglianti	Bleu
	Si illumina sia quando i fari sono in funzione, sia ad ogni lampeggio.
6 Indicatori di direzione	Verde
	Si illumina ad intermittenza.
7 Luci di posizione	Verde
478-71-	Rimane illuminata per tutta la durata di funzionamento delle luci.
8 Pressione olio motore	Rosso
	Si illumina quando si inserisce il contatto e deve spegnersi non appena il motore gira. Se si accende durante la marcia fermare il motore e verificare il livello dell'olio (vedere a pag. 24). Se il livello è normale e la spia rimane accesa raggiungere, a bassa velocità, la più vicina Officina Autorizzata Citroën.
9 Tachimetro	I riferimenti rossi sulle strisce circolari gialle indicano le velocità da non superare per ciascuna marcia.
10 Segnale d'emergenza	Dispositivo non ammesso sui veicoli immatricolati in Italia.

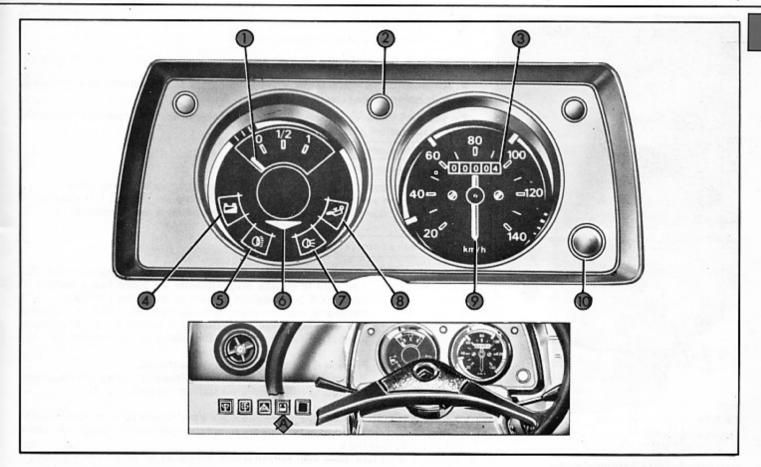


Fig. 8 - Posto di guida : strumentazione

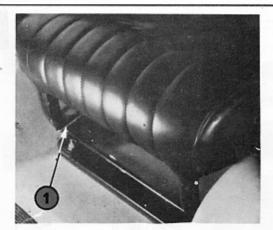


Fig. 9 - Regolazione del sedile lato guida 1 - Manetta di sbloccaggio

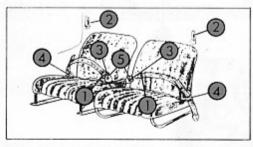


Fig. 9 bis - Cinture di sicurezza

- 1 Supporto
- 2 Staffa
- 3 Fibbia
- 4 Fibbia di regolazione
- 5 Tasto di sbloccaggio

Sedile lato guida

Fig. 9

Per regolare il sedile longitudinalmente:

- Sollevare la manetta (rif. 1) posta sotto la parte anteriore destra del sedile stesso.
- Fare scorrere il sedile fino alla posizione desiderata.
- Abbandonare la manetta accertandosi che il piedino sia effettivamente inserito nella corrispondente tacca di bloccaggio.

Per togliere il sedile, consultare preventivamente un'Officina Autorizzata Citroën che fornirà indicazioni precise sull'argomento.

Sedile posteriore amovibile

(su alcune versioni)

Dopo lo smontaggio, lo schienale e il sedile formano un insieme pieghevole Questo insieme viene collocato nella parte posteriore del veicolo, introducendo lo schienale nelle due slitte inclinate previste lungo i passaggi ruota posteriori.

Cinture di sicurezza

Sistemazione

Togliere il supporto (rif. 1) dalla sua staffa d'aggancio (rif. 2). Applicare la cintura diagonalmente sul busto fino a portare la linguetta di bloccaggio in prossimita' della fibbia (rif. 3). Introdurre, incastrandola, la linguetta nella fibbia. La cintura non deve eccessivamente stringere il busto. Per modificarne la lunghezza, farla scorrere nella fibbia di regolazione (rif. 4).

Apertura

Riportare la cintura nella sua posizione di riposo introducendo il supporto (rif. 1) nella sua staffa d'aggancio (rif. 2).

Ogni singola cintura non deve essere allacciata a piu' di una persona. Non dovranno essere attorcigliate durante l'impiego, oppure sfregate contro spigoli vivi, onde evitare rischi di rottura.

Premere il tasto rosso (rif. 5) per lo sbocco.

Sostituire le cinture dopo ogni sollecitazione dovuta ad un urto e fare verificare i punti d'attacco.

Retrovisori esterni

Fig. 10

Quando la cappotta è collocata, due aperture munite di chiusura lampo (rif. 1 e 2), situate nella parte inferiore dei pannelli superiori in tela delle portiere, permettono di orientare convenientemente dall'interno i retrovisori destro e sinistro (rif. 3).

Posizione di guida

Regolare la posizione longitudinale del sedile in funzione dei comandi. Orientare i retrovisori interno ed esterno secondo la posizione di guida adottata.



Fig. 10 - Regolazione dei retrovisori esterni (dall'interno)
1-2 - Accesso

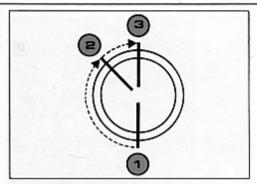


Fig. 11 - Blocco "Antifurto-contatto-avviamento"

- 1 Posizione "Antifurto"
- 2 Contatto
- 3 Avviamento

Blocco "Antifurto-contatto-avviamento"

Fig. 11

Il blocco è situato sotto il cruscotto, sul lato sinistro del piantone dello sterzo. Ruotando la chiave in senso orario, le posizioni successive sono le seguenti:

- 1 Antifurto (sterzo bloccato)
- 2 Contatto
- 3 Avviamento

Per passare dalla posizione "Antifurto" alla posizione "Contatto" può rendersi necessario manovrare leggermente il volante ruotando contemporaneamente la chiave. Per togliere la chiave, tirarla leggermente avvicinandosi alla posizione "Antifurto". Se il motore si arresta, oppure non si avvia alla prima sollecitazione, attendere qualche secondo prima di ricominciare.

NON AZIONARE L'AVVIAMENTO QUANDO IL MOTORE GIRA.

Per bloccare lo sterzo, girare la chiave nella posizione "Antifurto", ed estrarla senza forzare.

Non togliere la chiave finchè la vettura non sia perfettamente ferma.

Comando starter

Fig. 12

Impiegare lo starter (rif. 3) solo quando il motore è freddo. Per l'impiego vedere la pagina seguente ("Avviamento").

Comando motorino d'avviamento

Fig. 12

Per l'impiego vedere la pagina seguente ("Avviamento").

Avviamento con la manovella

Vedere a pagina 36. ("Interventi").

Prima dell'avviamento

Uno sguardo rapido alla tabella dei "Controlli prima della partenza", sul dorso della copertina, può evitare qualche dimenticanza.

Avviamento

Fig. 12

Non fare girare il motore in un locale chiuso.

- Accertarsi che la leva del cambio sia in folle e il freno a mano serrato.
 Dopo una sosta prolungata con temperature molto basse, fare girare il motore con la manovella d'avviamento senza inserire ne' il contatto, ne' lo starter.
- Ruotare la chiave (rif. 2) fino all'inserimento della posizione "contatto".
- · La spia di pressione olio motore (rif. 1) si illumina.

Se il motore e' freddo:

- Non toccare il pedale dell'acceleratore.
- Tirare a fondo il comando starter (rif. 3). La spia incorporata al pomello si illumina.
- Azionare il motorino d'avviamento. Appena il motore gira abbassare progressivamente lo starter, finche', raggiunta la temperatura di funzionamento del motore, sia possibile sospingerlo a fondo. La spia deve spegnersi.
 Lasciare girare il motore per alcuni minuti in folle, senza "imballarlo".

Se il motore e' caldo:

- Non azionare il comando starter.
- Premere a fondo il pedale dell'acceleratore e mantenerlo premuto.
- Azionare il motorino d'avviamento e, appena il motore gira, abbandonare il pedale dell'acceleratore.
- Se il motore non si avvia alla prima sollecitazione, attendere qualche secondo, e, senza abbandonare il pedale dell'acceleratore, agire nuovamente sul motorino d'avviamento.

Per innestare la prima

- Se necessario, ridurre la velocita' di rotazione del motore respingendo progressivamente il comando starter.
- Dopo qualche minuto di viaggio, dato che lo starter non e' piu' necessario, respingere a fondo l'apposito comando.

La spia di pressione olio motore dovra' essere spenta.

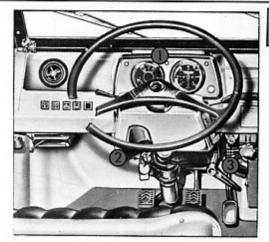
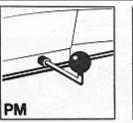
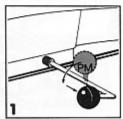
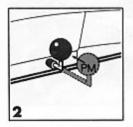


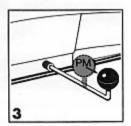
Fig. 12 · Avviamento

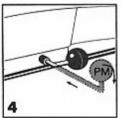
- 1 Spia pressione olio motore
- 2 Contatto-avviamento
- 3 · Comando starter











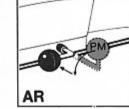


Fig. 13 - Leva del cambio
PM = Folle
AR = Retromarcia

Comando cambio

Fig. 13

Le posizioni delle marce sono contrassegnate su un settore schematico dipinto sul vetro del quadrante del cruscotto.

- · Per innestare la retromarcia, aspettare l'arresto completo della vettura.
- Per lo stazionamento, non dimenticare di porre la leva del cambio in folle.

Il passaggio ad una marcia superiore deve avvenire al più tardi quando la lancetta del tachimetro raggiunge il riferimento rosso corrispondente al limite massimo della marcia innestata.

La posizione di folle (PM) è contraddistinta da una boccola zigrinata situata sull'asta della leva del cambio.

Frizione

Comando tradizionale a pedale.

Freni

A dischi, anteriormente, sulla scatola cambio e a tamburo, posteriormente, sulle ruote.

Impianto idraulico a doppio circuito.

Una spia di controllo del livello del liquido si illumina sul cruscotto quando esso scende al riferimento "mini" del serbatoio (vedere a pagina 6). Un apposito tasto inoltre consente di controllare se la spia funziona normalmente (vedere pag. 4).

Freno a mano

Fig. 14

Serraggio Allentamento ➤ tirare la maniglia (rif. 1)

tirare leggermente la maniglia premendo il pulsante (rif. 2), quindi respingere la maniglia senza abbandonare il pulsante stesso.

Sicurezza

Fig. 14-15

Per inserirla

tirare il pulsante (rif. 2) e ruotarlo di un quarto di giro (a destra o a sinistra) finchè il nottolino (rif. 3), inizialmente libero, si inserisca nell'apposita tacca di bloccaggio (rif. 4).

Per toglierla

tirare il pulsante (rif. 2) e ruotarlo finchè il nottolino (rif. 3), non venga ad inserirsi nell'apposita tacca di sbloccaggio (rif. 5).

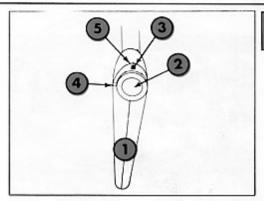


Fig. 14 · Freno a mano (posizione libera)

- 1 Maniglia
- 2 · Pulsante di sicurezza
- 3 Nottolino di bloccaggio
- 4 · Tacca di bloccaggio
- 5 Tacca di sbloccaggio

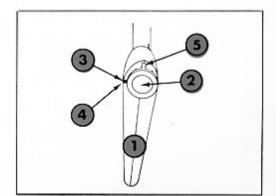


Fig. 15 - Freno a mano (sicurezza inserita)

Questo documento è stato scaricato GRATUITAMENTE Da www.iw1axr.eu/auto.htm

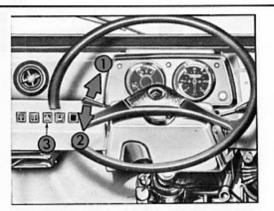


Fig. 16 - Comando segnalazione

- 1 Lampeggiatore destro
- 2 Lampeggiatore sinistro
- 3 Comando segnalatore d'emergenza

Comando indicatori di direzione

Fig. 16

Indicatori di destra Indicatori di sinistra

- ➤ spingere la leva verso l'alto.
- ➤ spingere la leva verso il basso.

Un ripetitore acustico ne segnala il corretto funzionamento. Se esso non funziona, verificare quindi gli indicatori di direzione (vedere a pagina 33).

Comando segnalatore d'emergenza

Fig. 16

Non ammesso sui veicoli immatricolati in Italia.

Questo documento è stato scaricato GRATUITAMENTE Da www.iw1axr.eu/auto.htm

Comando proiettori e segnalatore acustico

Fig. 17

Spegnimento

➤ le luci sono spente quando il lato della manopola contrassegnata da uno "O" si trova di fronte al pilota.

Luci di posizione Abbaglianti Anabbaglianti

- ruotare la manopola in avanti di uno scatto (V).
- ruotare la manopola in avanti di un altro scatto (R).
- ➤ partendo dalle posizioni "Luci di posizione" o "Abbaglianti" spingere la levetta verso il cruscotto.

Segnalatori acustici > premere secondo l'asse della levetta (rif. 1).

Comando tergicristallo

Fig. 17

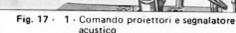
Azionamento Arresto

- premere il bottone (rif. 2).
- premere di nuovo il bottone; le spazzole si arresteranno automaticamente in posizione di fine corsa.

Comando lacristallo

Fig. 17

Azionare il pulsante (rif. 3) con pressioni successive.



- 2 · Tergicristallo
- 3 · Lavacristallo

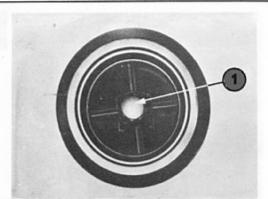


Fig. 18 - Comando aeratori laterali 1 - Bottone di comando immissione e orientamento

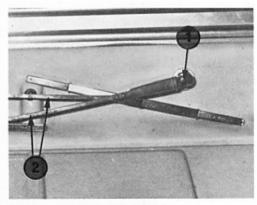


Fig. 19 - Parabrezza ribaltabile 1 - Perno di trascinamento spazzole tergicristallo 2 - Bracci tergicristallo ripiegati

Aeratori laterali

Fig. 18

(solo aria fresca)

Azionamento ➤ ruotare il bottone centrale (rif. 1) in senso orario fino a raggiungere l'erogazione desiderata.

Arresto

ruotare in senso inverso.

Orientamento ➤ orientare l'aeratore, afferrandolo per il bottone centrale, nella posizione scelta.

Parabrezza ribaltabile

Fig. 19-20-21

- Togliere i bracci del tergicristallo dai rispettivi perni di trascinamento (rif. 1) quindi reinserirsi incrociando i bracci verso l'interno (rif. 2).
- Svitare fino alla fine corsa le manopole sagomate (rif. 3) situate nella parte inferiore dei montanti del parabrezza, quindi ribaltarle per disimpegnarle dalla staffa di attacco (rif. 4).
- Ribaltare il parabrezza sul coperchio vano motore e fissarlo tramite i tiranti in gomma (rif. 5) e le staffe di attacco laterali (rif. 6).

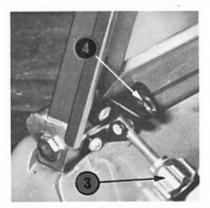


Fig. 20 - Parabrezza ribaltabile 3 - Bottone di bloccaggio 4 - Staffe di attacco

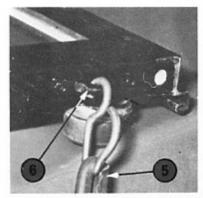


Fig. 21 - Parabrezza ribaltabile 5 - Tirante 6 - Staffa di attacco

Bocchette del parabrezza e del pavimento

Fig. 22

(solo aria calda)

Azionamento > spostare la manetta inferiore (rif. 1) verso destra, in misura maggiore o minore secondo l'erogazione desiderata.

Arresto

spingere a fondo verso sinistra.

Ripartizione dell'aria fra il pavimento e il parabrezza

Fig. 22

(solo aria calda)

Manovrare la manetta superiore (rif. 2) secondo le necessità :

A sinistra

aria orientata verso il pavimento.

A destra

➤ aria orientata verso il parabrezza.

In posizione intermedia

➤ aria ripartita fra il pavimento e il parabrezza.

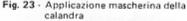
Mascherina della calandra

Fig. 23

Al di sotto di + 10°C, collocare la mascherina

- Inserire i ganci (rif. 1 e 2) nei corrispondenti alloggiamenti laterali della calandra (rif. 3 e 4).
- Procedere in modo identico per l'altra estremità della mascherina.

Oltre i + 15°C, è obbligatorio togliere la mascherina.



- 1-2 Ganci della mascherina
- 3-4 Alloggiamenti di fissaggio laterali

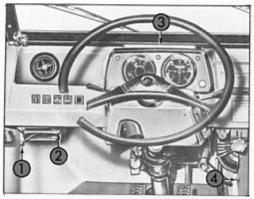
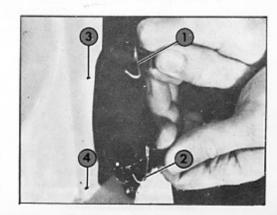


Fig. 22 - Comandi climatizzazione

- 1 Erogazione aria calda
- Ripartizione parabrezza pavimento
- 3 Bocchetta del parabrezza
- 4 Bocchetta del pavimento



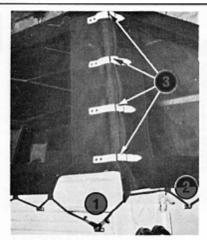


Fig. 24 - Stacco del pannello posteriore 1 - Gancio di fissaggio laterale

2 - Gancio di ritegno posteriore

3 - Cinghie laterali

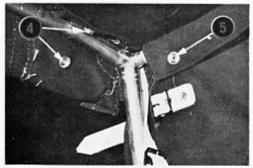


Fig. 25 - Stacco del pannello posteriore 4-5 - Bottoni automatici delle guaine di ritegno interne

Secondo le versioni, per togliere i diversi elementi della cappotta procedere come seque:

Pannello posteriore

Fig. 24-25

 Liberare la cinghia elastica, situata nella parte inferiore del pannello, dai ganci di fissaggio laterali (rif. 1) e posteriori (rif. 2).

Slacciare le cinghie laterali (rif. 3).

 Aprire le guaine di ritegno interne sulla centina, disaccoppiando i bottoni automatici (rif. 4 e 5).

Pannelli laterali

Fig. 26

 Sganciare la cinghia elastica laterale, situata nella parte inferiore del pannello, dai ganci di fissaggio (rif. 1) e di ritegno (rif. 2 e 3).

Ruotare in posizione verticale i bottoni a galletto (rif. 4) per poterli aprire.

Aprire la guaina interna di ritegno disaccoppiando i bottoni automatici (rif. 5).
 Procedere in modo identico per l'altro pannello.

Tetto

Fig. 27 a 32

Slacciare le cinghie destra e sinistra (rif. 1) di ritegno della cappotta sulla centina.

 Avvolgere la cappotta fino all'altezza del tubo di sostegno centrale quindi liberare le staffe di ritegno laterali aprendo i bottoni automatici (rif. 2).

 Proseguire l'avvolgimento della cappotta fino all'altezza dei montanti laterali fissi carrozzati, quindi slacciare le cinghie (rif. 3).

Aprire i bottoni automatici delle guaine laterali anteriori (rif. 4).

Proseguire l'avvolgimento della cappotta fino all'altezza del parabrezza.

 Tirare gli anelli di sbloccaggio situati sulla parte superiore del parabrezza (rif. 5) ruotandoli contemporaneamente in avanti.

 Fare scorrere l'insieme (cappotta avvolta e bocchetta di fissaggio) a sinistra e a destra (fig. 32) fino al disimpegno completo della parte superiore del parabrezza.

Pannelli superiori delle portiere

Fig. 33-34

Socchiudere la portiera.

- Respingere il nottolino (rif. 1) verso l'esterno e sollevare la parte anteriore del pannello per estrarre il cardine (rif. 2) dalla cerniera.
- Sollevare la parte posteriore del pannello per poter disimpegnare il perno di ritegno (rif. 3).

Non lasciare asciugare la cappotta in posizione avvolta.

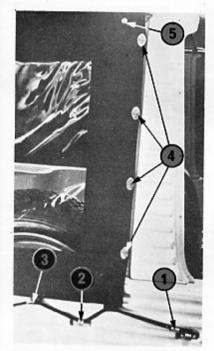


Fig. 26 - Smontaggio pannelli laterali

- 1 Gancio di fissaggio
- 2-3 Ganci di ritegno
- 4 Bottoni a galletto
- Bottoni a pressione della guaina interna

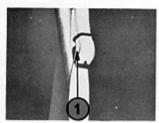


Fig. 27 - Smontaggio del tetto 1 - Cinghie laterali di ritegno

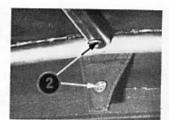


Fig. 28 - Smontaggio del tetto 2 - Fissaggi laterali sul tubo di sostegno centrale

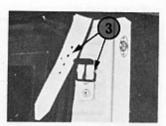


Fig. 29 - Smontaggio del tetto 3 - Fibbie di fissaggio sui montanti laterali fissi

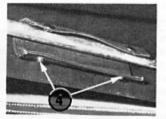


Fig. 30 - Smontaggio del tetto 4 - Guaine laterali ant.

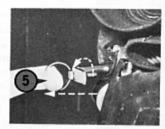


Fig. 31 - Smontaggio del tetto 5 - Anelli di sbloccaggio

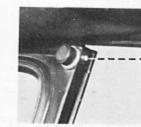


Fig. 32 - Smontaggio del tetto Scorrimento dell'insieme (cappotta avvolta e bacchetta di fissaggio)

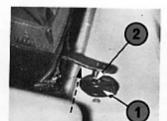


Fig. 33 - Smontaggio dei pannelli sup 1 - Nottolino di sbloccaggio

2 · Cardine della cerniera



Fig. 34 - Smontaggio dei pannelli sup. delle portiere 3 - Perno di ritegno

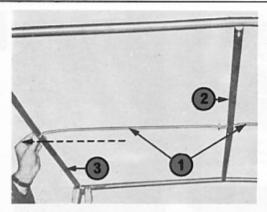


Fig. 35 - Smontaggio dell'armatura tubolare

- 1 Aste mediane
- 2 Tubo longitudinale
- 3 Tubi laterali

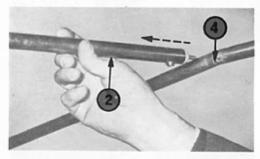


Fig. 36 - Smontaggio dell'armatura tubolare

- 2 Tubo longitudinale
- 4 Alloggiamenti anteriore e posteriore

Armatura tubolare amovibile

Fig. 35 a 40

Per lo smontaggio, procedere come segue:

- Togliere le due aste mediane (rif. 1) dei tubi longitudinali (rif. 2) e laterali (rif. 3) divaricando leggermente questi ultimi.
- Togliere le estremità del tubo longitudinale (rif. 2), dai rispettivi alloggiamenti anteriori e posteriori (rif. 4), quindi disaccoppiare le due parti di tubo.
- Togliere le due parti dei tubi laterali (rif. 3), dalla centina posteriore e dai morsetti carrozzati anteriori, premendo sulle teste delle molle (rif. 5) e tirando.
- Sollevare la parte posteriore dell'intelaiatura anteriore (rif. 6) per liberare i naselli di fissaggio destro e sinistro (rif. 7).
- Continuare il movimento per disimpegnare i pernetti laterali anteriori (rif. 8) dalla parte superiore del parabrezza.
- Togliere la centina posteriore (rif. 9) respingendo la leva (rif. 10) e liberando così il piedino di fissaggio (rif. 11).

Cappotta in posizione "Pick-up"

Fig. 41 a 44

(su alcune versioni)

- Con l'intelaiatura tubolare anteriore collocata (rif. 1), introdurvi la parte alta della centina posteriore (rif. 2), quindi bloccare i piedini sinistro e destro tramite il dispositivo di bloccaggio (rif. 3 e 4) (ved. inoltre fig. 43).
- Fissare il pannello in tela posteriore, ai montanti carrozzati tramite i bottoni a galletto (rif. 5). Svolgere la parte inferiore del telone per agganciarlo alla parte inferiore della scocca (rif. 6), sui lati destro e sinistro.
- Il fissaggio del tetto avvolto si ottiene tramite le cinghie e le fibbie situate nella parte superiore interna dei montanti carrozzati (rif. 7).

Non lasciare mai asciugare la tela in posizione avvolta.

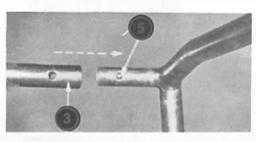


Fig. 37 - Smontaggio dell'armatura tubolare

- 3 Tubi laterali
- 5 Testa della molla

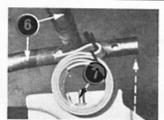


Fig. 38 - Smontaggio dell'armatura tubolare

- 6 Parte posteriore dell'intelaiatura anteriore
- 7 Naselli di fissaggio destro e sinistro

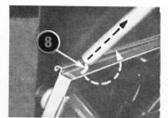


Fig. 39 - Smontaggio dell'armatura tubolare

8 · Pernetti laterali anteriori sinistro e destro (parte superiore del parabrezza)

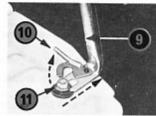


Fig. 40 - Smontaggio dell'armatura tubolare

- 9 Piedini sinistro e destro delle centine posteriori
- 10 Leva di sbloccaggio 11 Fissaggio

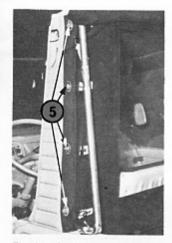


Fig. 42 - Cappotta in posizione "Pick-up" 5 - Bottoni a galletto

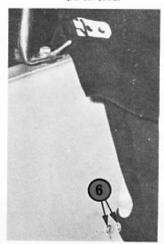


Fig. 43 - Cappotta in posizione "Pick-up"

6 - Graffette della parte inferiore della scocca

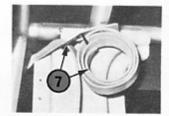


Fig. 44 - Cappotta in posizione "Pick-up"

7 - Cinghie e fibbie di ritegno del tetto avvolto

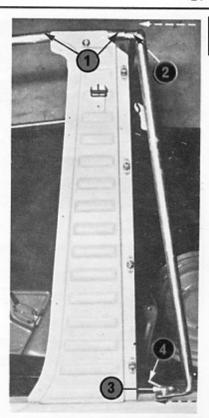


Fig. 41 - Cappotta in posizione "Pick-up" (su alcune versioni)

- 1 Intelaiatura tubolare anteriore
- 2 Centina posteriore
- 3-4 Dispositivo di bloccaggio

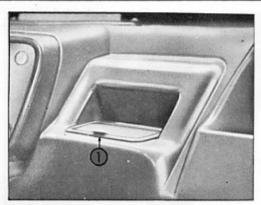


Fig. 45 - Portacenere 1 - Coperchio

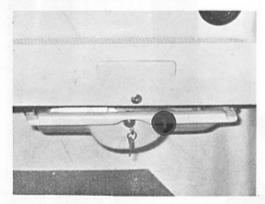


Fig. 46 - Vano portaoggetti 1 - Serratura

Portacenere

Fig. 45

E' situato sul cruscotto, a sinistra del ripiano portaoggetti per il passeggero.

Per aprirlo > sollevare il coperchio (rif. 1).

Per estrarlo > premere la molletta per poter disimpegnare il corpo portacenere.

Vano portaoggetti

Fig. 46

Si apre e si chiude tramite la chiave delle portiere (rif. 1).

MANUTENZIONE

Livelli: *olio, liquido freni LHM* 24
Parti meccanica ed elettrica 26
Carrozzeria, cappotta, abitacolo 28

Questo capitolo riguarda le piccole manutenzioni indispensabili: verifica dei livelli, controllo pneumatici, lavaggio della carrozzeria.

Le altre manutenzioni, quali ingrassaggio, sostituzione olio motore e cambio, registrazioni varie, che la rete Citroën vi assicura con competenza attraverso le sue officine specializzate, sono elencate nel libretto di "Garanzia e manutenzione".

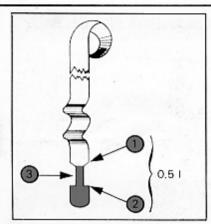


Fig. 47 - Astina di misurazione olio 1 · Massimo } 0,5 I.

3 · Tacca di livello

Bocchettone di riempimento olio motore

In ogni stagione, implegare olio TOTAL GTS PLUS 10 W/40

Non aggiungere prodotti additivi.

Dopo il rabbocco, richiudere accuratamente il coperchio del bocchettone di riempimento.

Astina di misurazione livello olio motore

Fig. 47

- Il livello, che deve essere situato fra le due estremità della tacca, va verificato periodicamente, soprattutto prima di intraprendere un lungo viaggio.
- La verifica deve essere effettuata con la vettura in posizione orizzontale e il motore fermo da almeno cinque minuti.
- Per i rabbocchi, badare di non superare l'estremità superiore della tacca sull'astina. La lunghezza della suddetta tacca corrisponde a circa 0.5 litri.

Serbatojo lavacristallo

E' situato sul passaggio ruota anteriore sinistro. Completare con acqua pulita alla quale si potrà aggiungere una pastiglia tipo "Stop-Clair" in ogni stagione e una soluzione tipo "Stop-Gel" in inverno.

Serbatoio liquido freni

Il livello, visibile in trasparenza, non deve mai scendere al di sotto del riferimento "Mini". L'intervallo tra i riferimenti "Mini" e "Maxi" è di 0.08 lt., Per completare il livello impiegare esclusivamente liquido speciale per freni "LHM". Evitare l'impiego di qualsiasi altro tipo di liquido, soprattutto se di origine vegetale che rischierebbe di deteriorare rapidamente ed irreparabilmente l'impianto elettrico. Nei casi di emergenza e nell'impossibilità di procurarsi il liquido verde "LHM" vedere a pagina 35.

Batteria

Verificare periodicamente il livello, soprattutto in estate.

Esso dovrà superare la sommità delle piastre da 1 a 2 cm in ciascuno dei sei elementi.

Completare con acqua distillata. Non aggiungere acido.

Al momento del rabbocco, badare di non avvicinare fiamme alla batteria.

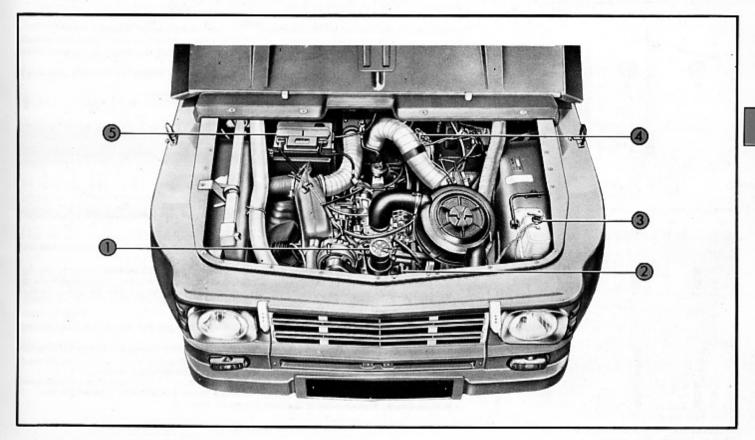


Fig. 47 bis - Livelli

Riferimenti di usura pneumatici:

Fig. 49

Sono situati ad intervalli regolari sul battistrada e sono caratterizzati dalla cancellazione delle scolpiture, nettamente localizzata, quando il pneumatico ha raggiunto un determinato grado di usura.

In questo caso, il pneumatico dev'essere immediatamente sostituito.

Manutenzione della batteria

Fig. 50

Verificare la pulizia dei morsetti; se questi presentano tracce di ossidazione, allentarli, pulirli e immergere le rondelle di feltro isolante in olio di vaselina neutro.

Se la vettura rimane inutilizzata per lungo tempo, fare ricaricare la batteria ogni mese.

In inverno, una corretta carica della batteria protegge la stessa contro il gelo: una batteria normalmente carica (densità 1,25 a 1,27) resiste a -50° C, mentre una batteria scarica (densità 1,07 a 1,09) può "scoppiare" a -5° C.

Non staccare i morsetti con il motore avviato.

Non ricaricare la batteria senza avere prima staccato i due morsetti.

Filtro dell'aria

Effettuare la manutenzione del filtro secondo le periodicità indicate sul libretto di Garanzia e manutenzione.

Lavare la cartuccia con benzina.

Immergerla poi in una miscela composta da 40% di olio motore e da 60% di benzina. Lasciar spocciolare bene prima di rimontarla.

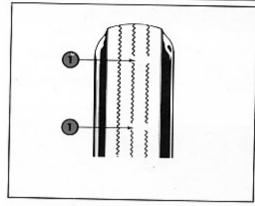


Fig. 49 · Riferimenti di usura dei pneumatici 1 · Zone di riferimento

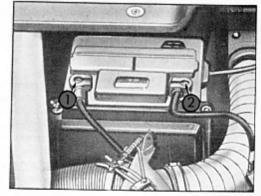


Fig. 50 - Batteria 1-2 - Morsetti

Carrozzeria

Lavaggio

Impiegare preferibilmente acqua contenente carbonato o bicarbonato di sodio. All'occorrenza, impiegare eventualmente sapone o detergenti.

Asciugatura

Usare una pelle di daino umida. Evitare l'asciugatura a secco per non causare la formazione di cariche elettrostatiche.

Macchie o rigature

Impiegare un prodotto tipo "Johnson's Polish 54" oppure "Johnson's Pledge 54"; per le macchie di catrame, usare un prodotto tipo "Blakson".

Non impiegare mai

➤ • Benzina (soprattutto benzina Super)

- Tetracloruro di carbonio
- Abrasivi che possono intaccare l'aspetto lucido della carrozzeria.
- Solventi o diluenti per vernici, soprattutto quelli che contengono idrocarburi aromatici (acetone, benzene, toluene ecc.).
- Nel caso si rovesciasse inavvertitamente del liquido per freni sulla carrozzeria, pulire immediatamente quest'ultima sia con acqua ragia minerale pura, sia con acqua contenente un detergente tipo "Teepol".

Cappotta

La tela in cotone impermeabilizzato deve essere smacchiata esclusivamente con acqua pulita e con acqua saponata. Escludere i prodotti emollienti o detergenti del commercio che, col tempo, rischierebbero di rendere il tessuto permeabile. Non lasciare mai asciugare la cappotta in posizione arrotolata.

Abitacolo

Sedili >

- Pulirli con un prodotto tipo "Spic" oppure con acqua saponata. Risciacquare accuratamente e asciugare con uno straccio asciutto. Si sconsigliano i prodotti lucidanti.
- Le macchie possono essere tolte con acqua saponata o addizionata con alcool a 90° (alcool denaturato del commercio) oppure benzina C (senza piombo). Servirsi di tamponi strizzati con cura e procedere con tocchi leggeri. I solventi tipo acetone e trielina sono sconsigliati.
- Esistono smacchiatori complessi contenenti terre assorbenti i quali, correttamente impiegati, presentano il vantaggio di non lasciare aloni (es. "K2R").

Quadranti del cruscotto >

 Impiegare acqua saponata oppure un detergente diluito del commercio, escludendo qualsiasi altro prodotto.

Volante >

Pulirlo con acqua saponata oppure addizionata con un detergente tipo "Teepol".
 Non impiegare in nessun caso solventi tipo alcool, benzina C o trielina.

INTERVENTI

Sostituzione di una ruota	30
Regolazione dei proiettori	31
Sostituzione di una lampada	32
Sostituzione di un fusibile	34
Sostituzione della batteria	34
Sostituzione di una candela	35
Sostituzione d'emergenza del liguido LMM	35
Avviamento con manovella	36
Rimorchio	36

In caso di interventi quali forature, sostituzione candele ecc. riportarsi al presente capitolo. Se si tratta invece di una anomalia segnalata dalla strumentazione di bordo, consultare la pagina 6.

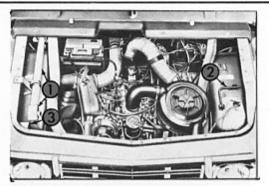
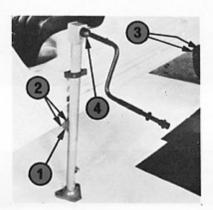


Fig. 51 - Sostituzione di una ruota Attrezzatura

- 1 Braccio di sollevamento
- 2 · Manovella
- 3 Cuneo di legno



Attrezzatura

Fig. 51

- La ruota di scorta è situata in un apposito alloggiamento dietro il sedile del passeggero.
- Il martinetto (rif. 1), la manovella (rif. 2) e il cuneo di legno (rif. 3) sono alloggiati sotto il coperchio vano motore, sui passaggi ruota anteriori.

Smontaggio

Fig. 52

- Serrare a fondo il freno a mano.
- Collocare il cuneo di legno sotto la ruota diagonalmente opposta a quella da sostituire, verso l'esterno del veicolo. Se la stada non è piana, porre il cuneo dal lato della discesa.
- Sbloccare con la manovella, senza svitarli, i tre dadi di fissaggio della ruota.
- Collocare lo zoccolo del martinetto sotto la vettura e leggermente orientato verso la ruota da sostituire, in modo da evitare qualsiasi contatto con la carrozzeria nella fase finale del sollevamento.
- Introdurre a fondo il braccio di sollevamento (rif. 1) nell'apposito alloggiamento (uno in corrispondenza delle aperture di accesso e un altro (rif. 2) davanti alle ruote posteriori (rif. 3)).
- Ruotare a mano la vite di comando (rif. 4) in senso orario per porre il martinetto in appoggio.
- Terminare il sollevamento con la manovella.

Montaggio

- Bloccare con la manovella i dadi della ruota mentre si trova ancora a terra.
- Ruote posteriori
- sistemare il mozzo in modo che una colonnetta si trovi nella parte inferiore. Collocare la ruota su questa colonnetta: il mozzo verrà immobilizzato dal peso della ruota stessa permettendo così ai due fori superiori di trovarsi di fronte alle rispettive colonnette.
- Appena possibile, ristabilire la corretta pressione della ruota di scorta (ved. "Promemoria" sul dorso della copertina).

Fig. 52 · Sostituzione di una ruota Posizionamento del martinetto 1 · Braccio di sollevamento

- 2 Alloggiamento anteriore
- 3 Alloggiamento posteriore
- 4 Vité di comando

Per non abbagliare, gli anabbaglianti dovranno avere una portata compresa fra 30 e 50 metri.

• Regolazione durante la marcia :

Fig. 53

Per diminuire la portata > ruotare il pomello (rif. 1) in senso orario.

Per aumentare la portata > ruotare in senso contrario.

<u>Regolazione da fermo</u>:

In caso di orientamento o portata difettosi, rivolgersi presso un'Officina Autorizzata Citroën che effettuerà le regolazioni necessarie con l'apposita apparecchiatura.

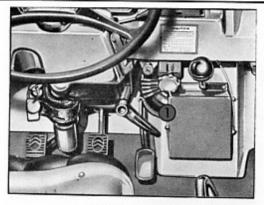


Fig. 53 - Regolazione dei proiettori durante la marcia 1 - Pomello di regolazione

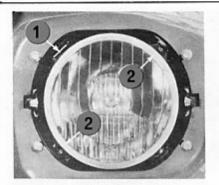


Fig. 54 - Abbaglianti-Anabbaglianti 1 - Molletta 2 - Vite di regolazione statica

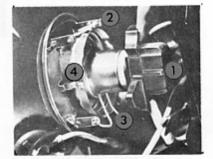


Fig. 55 - Abbaglianti-Anabbaglianti

- 1 Connettore
- 2 Molla di tenuta
- 3 Molla di tenuta
- 4 Collarino della lampada

Proiettori Abbaglianti - Anabbaglianti

Fig. 54

Questi proiettori sono muniti di lampade "Codice Europeo" tipo P 45 - T 41 - 12 V - 45/40 W.

Togliere la cornice del faro tirandola verso di sè, quindi procedere come segue: Estrarre il proiettore premendo la molletta (rif. 1).

 Non manipolare in nessun caso le viti (rif. 2) che assicurano esclusivamente la regolazione statica.

Per sostituire una lampada

Fig. 55

- Disinnestare il connettore in plastica nera (rif. 1) che porta i fili di alimentazione.
- Ribaltare di 90° le molle (rif. 2 e 3) che trattengono il collarino della lampada (rif. 4).
- Sostituire la lampada difettosa e ricollocarla ruotando il collarino (rif. 4) fino all'innesto del piedino di posizionamento.
- Non dimenticare di ribaltare le molle (rif. 2 e 3) e di ricollegare il connettore (rif. 1).
- Dopo ogni sostituzione di lampada, si consiglia di fare verificare la regolazione dei fari presso un'Officina specializzata.

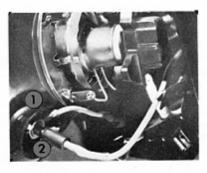


Fig. 56 - Luci di posizione anteriori 1 - Ubicazione sulla parabola 2 - Zoccolo in plastica

Luci	di	posizione							

<u>Luci di posizione anteriori</u>
 Fig. 56
 Le lampade sono collocate direttamente nelle parabole dei proiettori (rif. 1).

Estrarre il proiettore e ribaltare in senso orario la molletta di contatto (rif. 2) per liberare lo zoccolo della lampada.

Togliere la lampada difettosa tirando direttamente lo zoccolo.

Collocare una lampada nuova badando di inserire correttamente i piedini di posizionamento nelle tacche dell'apertura di attacco. Ruotare la molletta di contatto (rif. 2) per posizionarla nuovamente sullo zoccolo della lampada.

<u>Luci di posizione posteriori</u> Fig. 57
 Togliere i diffusori trasparenti (rif. 1 e 2) : 2 viti.

Indicatori di direzione

Anteriori
 Togliere i diffusori trasparenti (rif. 1 e 2) : 2 viti.

Posteriori
Togliere i diffusori trasparenti (rif. 3 e 4) : 2 viti.

Stop

Vedere "Luci di posizione posteriori" (rif. 1 e 2).

Illuminazione targa Fig. 57

Fig. 57

Togliere il coperchio cromato del diffusore (rif. 5): 1 vite.

Tipo T 8/4 12 V - 4 W

Tipo P 25/2 12 V - 21/5 W

Tipo P 25/1 12 V - 21 W

Tipo P 25/2 12 V - 21/5 W

Tipo T 8/4 12 V - 4 W

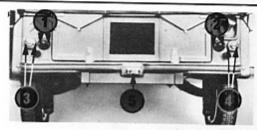


Fig. 57 - Dispositivi di illuminazione e segnalazione visiva posteriore 1-2 - Luci di posizione e stop 3-4 - Indicatori di direzione 5 - Illuminazione targa

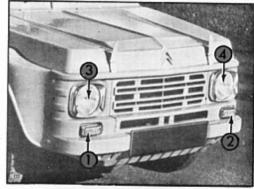


Fig. 58 - Dispositivi di illuminazione e segnalazione visiva anteriore 1-2 - Indicatori di direzione 3-4 - Luci di posizione (nelle parabole dei fari)

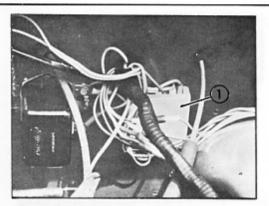


Fig. 59 - Sostituzione di un fusibile 1 - Scatola principale

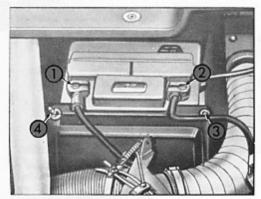


Fig. 60 - Sostituzione della batteria 1-2 - Morsetti 3-4 - Dadi dei tiranti

Sostituzione di un fusibile

Fig. 59

Prima di sostituire un fusibile, è necessario individuare ed eliminare la causa del guasto.

 I tre fusibili (2 fusibili da 10 A e 1 da 16 A) sono alloggiati all'interno di una scatola portafusibili (rif. 1) situata nel vano motore, sul lato sinistro (senso di marcia) della paratia di separazione.

Tabella dei fusibili

Riferimento rosso 10 A Spia controllo liquido freni Spia pressione olio motore Luci di posizione Eccitazione alternatore Illuminazione targa Spia di carica Illuminazione contachilometri Riferimento giallo 10 A Riferimento blu 16 A Stop Indicatori di direzione Interruttore libero Tergicristallo Lavacristallo Indicatore livello carburante

Sostituzione della batteria

Fig. 60

Riferimenti della batteria ➤ 12 V - 125/25 Ah

- Disaccoppiare i morsetti della batteria (rif. 1 e 2) iniziando dal morsetto negativo.
- Svitare i due tiranti (rif. 3 e 4) del telaietto di fissaggio, quindi sollevare la batteria facendola scivolare verso l'alternatore.
- Prima di ricollocare la batteria, badare all'orientamento dei morsetti.

Sostituzione di una candela

AC 42 F Bosch W 225 T1 Bosch W 5 A Eyquem 755 Marchal 35 Firestone F 32 P Marelli CW 7 N

Apertura degli elettrodi: 0,65 a 0,75 mm.

Fig. 61

Smontaggio:

- Sbloccare la candela ed iniziare lo svitamento con una chiave a boccola, quindi inserire sulla candela stessa un tubo in gomma.
- Terminare lo svitamento con questo tubo ed estrarre la candela.

Montaggio:

- Inserire di nuovo il tubo in gomma sulla candela.
- Collocare la candela sulla testata e avvitare a mano il più possibile.
- Terminare il serraggio con la chiave.

Sostituzione di emergenza del liquido verde LHM

Nei casi di emergenza, in sostituzione del liquido verde LHM, è possibile usare olio motore fluido SAE 10 o SAE 20 per cambi automatici "Type A Suffix A" oppure "DEXRON".

In questo caso, appena possibile, fare eseguire presso un'Officina Autorizzata Citroën la sostituzione dell'olio con liquido verde LHM.



Fig. 61 - Apertura degli elettrodi

INTERVENTI: AVVIAMENTO CON LA MANOVELLA, RIMORCHIO



Fig. 62 - Avviamento con la manovella 1 - Foro per la manovella

Avviamento con la manovella

Fig. 62

La manovella è situata nel vano motore, sul passaggio ruota anteriore destro (senso di marcia).

Per l'impiego, introdurla nel foro (rif. 1) situato nella parte inferiore della calandra fino all'inserimento sull'innesto della puleggia del ventilatore.

Non dimenticare di serrare il freno di soccorso, di collocare la leva del cambio in folle e di inserire il contatto.

Traino del veicolo

Dalla parte anteriore:

Agganciare un cavo agli anelli appositamente previsti alle estremità dei longheroni anteriori. Agganciare due anelli per volta.

Non impiegare mai il paraurti per agganciare un cavo o una corda.

Dalla parte posteriore:

Agganciare un cavo ai bracci di sospensione destro e sinistro, badando di proteggere accuratamente la carrozzeria.

Serrature bloccate dal gelo

Scaldare leggermente la chiave con un accendino o con un fiammifero prima di inserirla nella serratura.

INFORMAZIONI VARIE

Rodaggio, revisione, garanzia	38
Guida e costi di esercizio	38
Rimorchio	39
Identificazione del veicolo	39
Viaggi all'estero	40
Caratteristiche tecniche	42

Vi segnaliamo soprattutto i paragrafi "Rodaggio" e "Revisione e Garanzia".

Se viaggiate all'estero, la traduzione in quattro lingue del "Promemoria per la stazione di servizio" faciliterà i vostri rifornimenti presso le stazioni stesse.

Questo capitolo vi permetterà, se lo desiderate, di conoscere più a fondo la vostra vettura consultando le relative "Caratteristiche Tecniche".

Rodaggio

Durante i primi 2.000 Km, evitare di "spingere" il motore a regimi di rotazione eccessivi. I limiti di velocità segnati sul tachimetro dovranno essere raggiunti solo dopo i 2.000 Km. Durante il periodo di rodaggio evitare anche:

- le accelerazioni troppo brusche;
- le frenate troppo energiche (le guarniture devono essere rodate);
- i lunghi percorsi a regime costante;
- il soffocamento del motore ai bassi regimi.

Revisione e garanzia

Al momento della consegna del veicolo vi sarà rimesso un libretto di "Garanzia e manutenzione" munito di "Tagliandi" di revisione.

Dietro presentazione del suddetto documento, qualsiasi Concessionario od Officina Autorizzata Citroën effettuerà la "Revisione a 1.000 Km".

Questa revisione è gratuita e vi saranno fatturati solamente i lubrificanti impiegati e la cartuccia filtrante. Dopo la revisione il Concessionario (o l'Officina Autorizzata), conserva il "Tagliando" e vi restituisce il libretto di "Garanzia e manutenzione" debitamente firmato.

Conservare quest'ultimo documento che sarà richiesto ogni qualvolta verrà invocata la garanzia definita dall'articolo 8 delle nostre "Condizioni generali di vendita e d'uso".

Influenza del sistema di guida sui costi di esercizio

Il sistema di guida interviene nel costo di esercizio di un veicolo soprattutto per ciò che riguarda le spese di carburante, olio e pneumatici.

I costi di esercizio aumentano con:

- la velocità;
- l'impiego frequente e prolungato dei rapporti inferiori del cambio;
- le accelerazioni e le frenate troppo numerose o troppo energiche;
- · i movimenti inutili del pedale acceleratore;
- · l'uso improprio dello starter;
- · le curve superate a grande velocità;
- i pneumatici non gonfiati alle corrette pressioni.

Il consumo dell'olio varia secondo l'impigo del veicolo ed è inoltre condizionato dal corretto rodaggio del motore. Si raccomanda quindi la massima scrupolosità per quanto concerne il rodaggio e le prescrizioni di lubrificazione riportate sul libretto di "Garanzia e manutenzione".

Rimorchio

Se si desidera trainare una roulotte o un rimorchio consultare prima un'Officina Autorizzata Citroën che fornirà indicazioni precise sull'argomento.

Peso rimorchiabile ➤ kg 400

Carico

In caso di trasporto di oggetti pesanti e compatti, non dimenticare :

- di ripartire il carico per evitare uno squilibrio del veicolo sull'assale posteriore.
- di fissare convenientemente il carico stesso per evitare qualsiasi spostamento verso i sedili anteriori in caso di frenate energiche e improvvise.

Identificazione

Ubicazione targhetta e stampigliatura.

- Targhetta costruttore Nel vano motore, sulla paratia di separazione abitacolo, lato destro
- Targhetta d'identificazione ▶ nei pressi della targhetta costruttore Stampigliatura
 - nel vano motore, sul longherone anteriore sinistro (fra semiasse e coperchio testata).

non attendibili

per l'Italia

- Targhetta motore sul monoblocco, lato sinistro.
- Targhetta costruttore il numero di telaio indicante: il tipo di veicolo
 - la serie il numero nella serie del tipo
 - il peso massimo ammesso
- Targhetta d'identificazione ▶ il tipo e la serie del veicolo
 - il numero d'omologazione nazionale
- Stampigliatura il numero di telaio Targhetta motore
 - la marca del motore
 - il tipo
 - il numero di fabbricazione



Fig. 63 · Targhetta d'identificazione



Fig. 64 - Targhetta motore

MERKBLATT FUR PFLEGE- UND WARTUNGS-DIENST MEMENTO POUR LA STATION SERVICE Reifen Michelin 135 - 15 X Michelin 135 · 15 X Pneumatiques Druck: 1,4 atü vorn Pression: 1,4 bar à l'avant 1.8 atü hinten 1.8 bar à l'arrière 2 atü Ersatzrad 2 bars à la roue de secours Autres montes: voir page 26 Kraftstoff Super Fassungsvermögen 25 l. Carburant Super (capacité: 25 litres) Motoröl OI TOTAL GTS 15 W/50 Huile moteur Huile TOTAL GTS PLUS 10 W/40 In sehr kalten Länden: Dans pays très froids : OLTOTAL GTS 10 W/30 TOTAL GTS 10 W/30 Fassungsvermögen des Motors: 2,3 l. Capacité carter moteur : 2,3 litres Bremsflüssigkeit Grüne Flüssigkeit TOTAL "LHM" Liquide vert TOTAL "LHM" Freinage Fassungsvermögen: 0.24 l. (capacité: 0,24 litre) hydraulique Scheinben-Wasser, dem man: Lave-glace Eau à la quelle il peut être ajouté: - zu ider Jahreszeit ein Produkt wie z.B. wascher - en toute saison un produit genre "Stop-Clair" "Stop-Clair" im Winter ein Produkt wie z.B. "Stop-Gel" - en hiver: un produit genre "Stop-Gel" zusetzen kann Batterie | 12 V 125/25 Ah 12 V - 125/25 Ah Batterie Destilliertes Wasser (keine Saüre) zufüllen Eau distillée (ne pas ajouter d'acide) Marchal 34 S - AC 42 F - Eyguem 755 -Zündkerzen Marchal 34 S - AC 42 F - Eyguem 755 -Bougies Bosch W 225 T 1 Bosch W 225 T 1 Siehe weitere Möglichkeiten auf Seite 35 Autres montes autorisés: voir page 35 Elektrodenabstand: 0,65 - 0,75 mm Ecartement des électrodes: 0.65 à 0:75 mm Glühbirnen Siehe Tabelle auf Seite 45 Voir tableau page 45 Lampes

SUMMARY FOR SERVICE STATIONS

Michelin 135 - 15 X Types

Pressures: 20 psi front

26 psi rear 29 psi spare

Petrol | Capacity: 5,5 imp. gallons or

6,6 US gallons

Engine oil TOTAL GOLD 15 W/40

In very cold countries: TOTAL GOLD 10 W/40

Capacity: 0.47 imp. Gallon or 0.57 US Gallon

Hydraulic Green liquid TOTAL "LHM"

Brake Fluid Capacity: 0,20 imp. Gallon or 0,44 US Gallon

Windscreen washer

Water to which can be added:

- all seasons: product type "Stop-Clair"

- winter: product type "Stop-Gel"

Battery

12 V 125/25 Ah

Distilled water (do not add acid)

Sparking plugs

Marchal 34 S - AC 42 F - Eyguem 755 -

Bosch W 225 T 1

See other possibilities on page 35

Electrode gap: .026" to .028"

Bulbs | See table on page 45

MEMENTO POUR LA ESTACION SERVICIO

Neumaticos

Michelin 135 - 15 X

Presion: 1,4 Kg/cm² delantero

1,8 Kg/cm2 trasero Kq/cm2 auxilio

Combustibile Super

Capacidad: 25 I.

Aceite motor

TOTAL GTS 15 W/40

Capacidad: 2,3 I.

Liquido de frenos

Liquido verde TOTAL "LHM"

Capacidad: 0,24 litros

Lava-parabrisa

Agua en la cual se puede agregar:

- en todos tiempos: un producto del tipo

"Stop-Clair"

- en invierno: un producto del tipo "Stop-Gel"

Bateria | 12 V 125/25 Ah

Agua distilada (nunca agregar acido)

Bujias

Marchal 34 S - AC 42 F - Evguem 755 -

Bosch W 225 T 1

Ver otras marcas posibles pagina 35

Apertura de los electrodos: 0,65-0,75 mm

Lamparas

Ver tablero pagina 45

Caratteristiche generali

Autoveicolo per trasporto promiscuo

Trazione anteriore

Numero posti

Potenza fiscale

Velocità massima

Partenza in salita con peso rimorchiabile omologato

2 + 2

9 CV

100 Km/h circa

11%

Pesi

Peso a vuoto in ordine di marcia

Tara (peso a vuoto +70 Kg convenzionali conducente) Ripartizione tara:

- sull'asse anteriore

- sull'asse posteriore

Peso massimo ammesso

Peso rimorchiabile

555 kg 625 kg

390 kg

235 kg 935 kg

400 kg

Ingombri

Lunghezza massima Larghezza massima

Altezza (a vuoto) Passo (a vuoto)

Carreggiata anteriore

Carreggiata posteriore

Diametro di sterzata

3,52 m

1,53 m 1.63 m

> 2.37 m 1,26 m

1,26 m 10,60 m

Dimensioni interne

Lunghezza interna massima Larghezza interna massima Altezza interna massima sotto le centine 1,32 m 1,32 m

0,94 m

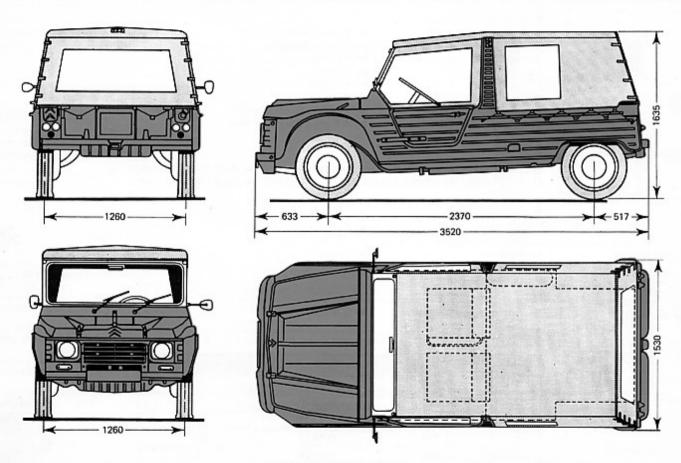


Fig. 65 - Quote d'ingombro

Motore

Denominazione

Cilindri

Alesaggio Corsa

Cilindrata

Rapporto di compressione

Potenza massima (DIN) Coppia massima (DIN) ➤ Citroën tipo A06/635

➤ 2 contrapposti

➤ 74 mm

➤ 70 mm

➤ 602 cm³

➤ 8,5

➤ 29 CV a 5750 giri/min ➤ 4 Kgm a 3500 giri/min

Distribuzione

Gioco a freddo fra valvola di scarico e bilanciere

→ da 0,15 a 0,20 mm

Gioco a freddo fra valvola di aspirazione e bilanciere

→ da 0,15 a 0,20 mm

Alimentazione

Carburatore

Solex doppio corpo

Capacità serbatoio carburante Carburante ➤ 25 litri ➤ Super

Lubrificazione

Capacità olio

- Sostituzione periodica

➤ 2,3 litri

Trasmissione

Marce	Rapporti al cambio	Demoltiplicaz, totale	Vel. a 1000 g/min			
1	0,165	0,0425	4,78			
2	0,320	0,0826	9,36			
3	0,520	0,1341	15,04			
4	0,704	0,1813	20,37			
RM	0,165	0,0425	4,78			

Accensione

Regolazione dell'anticipo statico Candele

► 8° motore

➤ Marchal 35 - AC 42 F - Bosch W 225 T 1 Eyquem 755 - Firestone F 32 P

Apertura elettrodi

Champion L 85 - Marelli CW 7 NBT

► 0,65 a 0,75 mm

Impianto elettrico

Tensione

► 12 V

Alternatore:

➤ 390 W

- potenza massima

➤ 780 giri/min

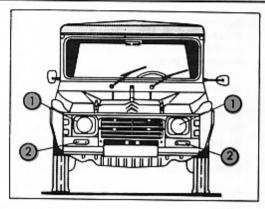
- inizio carica

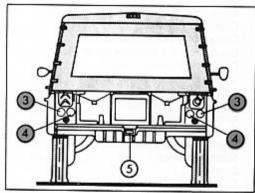
Batteria: capacità

► 125/25 Ah

Tabella delle lampade

"Codice Europeo" tipo P 45 - T 41	12 V · 45/40 W	Abbaglianti - Anabbaglianti
Lampade tipo T 8/4	12 V · 4 W	Luci di posizione anteriore Luci targa
Lampade tipo P 25/2	12 V · 21/5 W	Luci di posizione posteriore Stop
Lampade tipo P 25/1	12 V · 21 W	Indicatori di direzione anteriore Indicatori di direzione posteriore
Lampade tipo T 8/2	12 V - 2 W	Illuminazione tachimetro





Dispositivi di segnalazione e illuminazione esterna

- 1 Abbaglianti-Anabbaglianti e luci di posizione anteriore 2 - Indicatori di direzione anteriore
- e ripetitori laterali 3 - Indicatori di direzione posteriore
- 4 Luci di posizione posteriore e stop 5 - Illuminazione targa

Α	Accumulatori (ved. batteria) Aerazione	Е	Elettrodi (apertura)	N	Numero del motore	
	Antifurto 10	F	Fari (comandi) 15			
	Arresto del motore 10		Fari (regolazione) 31	0	Olio motore (riempimento)	24
	Avviamento con la manovella 36		Freni 13-24		Olio motore (spia)	6
	Avviamento motore 11		Frizione 12			
			Fusibili	P	Pannello posteriore	3
B	Batteria (livello) 24				Pesi	
-	Batteria (manutenzione) 27	G	Garanzia		Pneumatici	
	Batteria (sostituzione) 34		Guida e costi di esercizio 38		Portacenere	
	Bloccaggi 2				Portiere (apertura)	
	Blocco antifurto 10	1	Identificazione del veicolo 39		Posizione di guida	
			Illuminazione esterna 15-32		Posto di guida	
C	Candele		Indicatore carica batteria 6		Pressione olio motore	
0	Chiavi		Indicatori di direzione 14-33		Pressione pneumatici	
	Capacità (sul dorso della copertina)		Indicatore livello carburante 6		Pulizia rivestimenti	
	Cappotta (impiego) 18		Interventi 29			
	Cappotta (manutenzione) 28			Q	Quote principali	42
	Caratteristiche tecniche generali . 42	L	Lampade (sostituzione) 32			
	Carburante (indicatore) 6	_	Lampade (tabella) 45	R	Retromarcia	12
	Carburante (riempimento) 3		Lavacristallo (comando) 14		Retrovisori	9
	Carica (indicatore) 6		Lavacristallo (riempimento) 24		Revisione a 1000 Km	38
	Carrozzeria (manutenzione) 22		Lavaggio 28		Rimorchio 36	3-39
	Climatizzazione 16		Leva del cambio 12		Riscaldamento	17
	Comando cambio 12		Livello carburante 6		Rivestimenti (pulizia)	28
	Commutatore d'illuminazione 15		Livelli (verifiche e rabbocchi) 24		Rodaggio	38
	Contachilometri 6				Ruote (sostituzione)	30
	Contatto 10	M	Macchie sui rivestimenti 28			
	Controlli prima della partenza		Manovella 30	S	Sbrinatura	17
	(sul dorso della copertina)		Manutenzione cappotta 28		Sedili	
	Coperchio vano motore 3		Manutenzione carrozzeria 28		Scatola fusibili	14
	Cruscotto 4		Manutenzione filtro aria 27		Segnalazione	14
			Marce (comando) 12		Segnalatori acustici	15
			Mascherina della calandra 17		Serrature	2
D	Dimensioni principali 42		Motore (caratteristiche) 44		Sicurezza freno di soccorso	13
	Disappannamento 17		Motore (targhetta) 39		Smacchiatura rivestimenti	28
						100000

	Sostituzione batteria					3
	Sostituzione di una candela					3
	Sostituzione di un fusibile .					3
	Sostituzione di una lampada	1				3
	Sostituzione di una ruota	Ĩ.				3
	Spie luminose	•	•	•		-
	Spie di usura pneumatici	•	•	•	•	2
	Stampigliatura					3
						1
	Starter	•	•	٠		1
	Strumentazione		•	٠		
	Taskinsatus					
	Tachimetro		٠	•	•	
	Targhetta costruttore					3
	Targhetta motore					3
	Telaio (numero)					3
	Temperatura aria					1
	Tergicristallo					1
	Tetto apribile					1
	Trasformazione cappotta					2
	Trasmissione					4
	Usura Pneumatici					2
,	Ventilazione					1
	Verifiche prima della partenz	a				
	(sul dorso della	C	00	e	rti	na
	Volante (pulizia)				-	2
		-	-	-	-	-

RICAMBI

Tutti i ricambi Citroën sono esclusivi della Marca.

È interesse dell'utente, per la sua sicurezza e per l'efficacia della garanzia, richiedere ed esigere RICAMBI ORIGINALI.

Il montaggio di ricambi o organi non originali potrebbe comportare responsabilità penale, nel caso in cui risultassero deroghe alla regolamentazione prescritta dal "Codice Stradale" specialmente per quanto riguarda la sicurezza, l'anti-inquinamento, l'anti-disturbo e l'insonorizzazione delle vetture.

Il montaggio dei ricambi adattabili priva inoltre l'utente di qualsiasi ricorso verso il costruttore.

In particolar modo quanto precisato è applicabile :

- · agli elementi legati al sistema frenante,
- ai dispositivi di illuminazione e di segnalazione,
- agli equipaggiamenti del motore,
- al sistema di scarico,
- ai particolari dello sterzo, della struttura e della sospensione...

PERCHÈ CITROËN SCEGLIE TOTAL

Gli sviluppi tecnologici applicati ai differenti organi dei veicoli automobili rendono sempre più necessaria una collaborazione stretta tra i servizi tecnici dei costruttori d'automobili ed i laboratori delle società petrolifere.

La collaborazione tra Citroën e Total, che è iniziata nel 1964, è stata concretizzata nella formula:

CITROËN SCEGLIE TOTAL

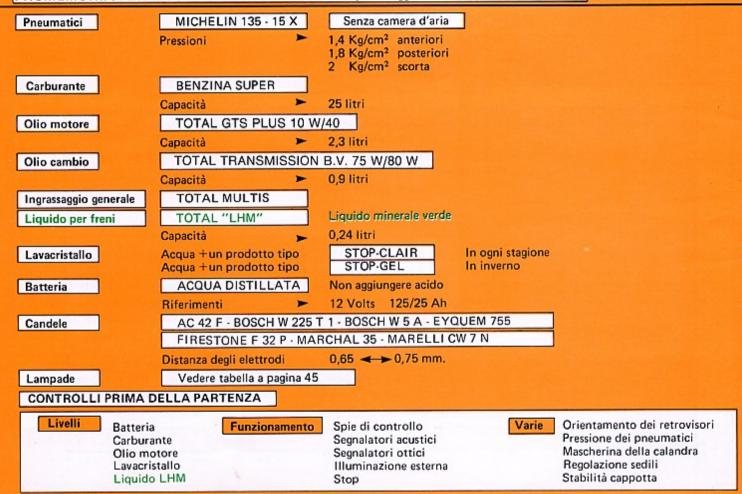


Da tale data migliaia d'ore sono state consacrate alle ricerche ed alle prove in comune sia in laboratorio che su strada.

Queste ricerche e prove continuano : esse hanno permesso la messa a punto di prodotti rispondenti alle condizioni attuali richieste da Citroën per i suoi veicoli; ne permetteranno il costante miglioramento : olii motore in primo luogo, ma anche fluidi di sospensione idropneumatica, liquidi per trasmissioni automatiche, liquido per freni, olii per cambi, antigelo per circuiti di raffreddamento, ecc.

Sia gli anni di collaborazione trascorsi che il programma di collaborazione assunto materializzano lo scopo costante di Citroën di assicurare ai veicoli di sua produzione le migliori condizioni di funzionamento e di manutenzione; essi sono per Voi, utenti dei nostri veicoli, la garanzia di ottenere dalla Total dei prodotti assai validi: troverete la loro denominazione nel presente libretto di Uso e manutenzione.

PROMEMORIA PER LA STAZIONE DI SERVIZIO (per i viaggi all'estero vedere pagina 40-41)





SEEA. Via Vecchia di Cuneo 4 - BEINETTE - Tel. e Fax 0171/384145 Part. IVA n. 00321050049 - Cod. Fisc. GRS FNC 53M16 D205M C.C.I.A.A. n. 99168 - Iscr. Albo Artig. n. 31228 Residenza e Ubicazione Esercizio: Via Vecchia Cuneo, 4 - BEINETTE

CITROËN♠

Le descrizioni e le illustrazioni riportate sulla presente pubblicazione si intendono non impegnative; la Citroën si riserva quindi il diritto di modificare i veicoli senza l'obbligo di aggiornare la pubblicazione stessa.



This document was downloaded free from

www.iw1axr.eu/carmanual.htm

Questo documento è stato scaricato gratuítamente da

www.iw1axr.eu/auto.htm